RODCRAFT (1)

DECLARATION OF CONFORMITY

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE

(2) We **:**
(Fr) Nous

Desoutter GmbH
Edmunt-Seng-Str.3-5
63477, Maintal, Germany

(3) Technical file available from EU headquarter.
(Fr) Dossier technique disponible auprès du siège social

Pascal ROUSSY, CP R&D manager
Ets Georges Renault
38, rue Bobby Sands - BP10273
44800 Saint Herblain - France

(4) declare under our sole responsibility that the product(s): **RATCHET WRENCH**
(Fr) déclarons sous notre seule et entière responsabilité que les produits Clé à rochets

(5) Machine type(s) :
(Fr) type(s)

RC3001
RC3700

Serial No:
From 01 to 999

(6) Origin of the product : TAIWAN
(Fr) Origine du produit

(7) is in conformity with the requirements of the council Directives on the approximation of the laws of the Member States relating :
(Fr) est (sont) en conformité avec les exigences de la Directive du conseil, concernant les législations des états membres relatives :

(8) to **"Machinery"** 2006/42/EC (17/05/2006)
(Fr) aux "machines" 2006/42/EC (17/05/2006)

(11) applicable harmonized standard(s) :
(Fr) Norme(s) harmonisée(s) applicable(s) :

EN ISO 11148-6 :2013

(12) NAME and POSITION of issuer : **Pascal ROUSSY**
(Fr) NOM et FONCTION de l'émetteur **:** **(R&D Manager)**

(13) Place & Date : Saint-Herblain, **03/11/2021**
(Fr) Lieu et Date

RC RODCRAFT (1)

DECLARATION OF CONFORMITY

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE

DEUTSCH (GERMAN) (1) **EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** - (2) Wir, – (3) Technische Datei beim EU - (4) erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, daß das (die) Produkt(e) : - (5) Typ(en) : - (6) Produktherkunft - (7) den Anforderungen der EG-Richtlinie zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten - (8) für **" Maschinen " 2006/42/EG** (17/05/06) - (9) für **" Elektromagnetische Störfreiheit " 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) für **" Niederspannung " 2014/35/EU** (26/02/14) **-** entspricht (entsprechen). -(11) geltende harmonisierte Norme(n) - (12) NAME und EIGENSCHAFT des Ausstellers : - (13) Datum : (14) für **" Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten " 2011/65/EU** (08/06/11)

NEDERLANDS (DUTCH) (1) **E.G.-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING** - (2) Wij, - (3) Technisch bestand verkrijgbaar - (4) verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de/het product(en): - (5) type : - (6) Herkomst van het product - (7) in overeenstemming is (zijn) met de vereisten van de richtlijn van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende : (8) **" machines" 2006/42/CEE** (17/05/06) - (9) **" elektromagnetische compatibiliteit " " 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) **" laagspanning " 2014/35/EU** (26/02/14) - (11) geldige geharmoniseerde norm(en) - (12) NAAM en FUNCTIE van de opsteller : - (13) Datum - (14) "**Betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur" 2011/65/EU** (08/06/11)

SVENSKA (SWEDISH) (1) **EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE** - (2) Vi, -(3) Teknisk fil tillgänglig från - (4) Förklarar intygar helt och hållet på eget ansvar att produkt(erna): - (5) Maskintyp : - (6) Produktens ursprung - (7) För vilken denna deklaration gäller, överensstämmer med kraven i Ministerradets direktiv om harmonisering av medlemsstaternas lagar rörande - (8) **"maskiner" 2006/42/EEG** (17/05/06) - (9) **"elektromagnetisk kompatibilitet" " 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) **"lågspänning" 2014/35/EU** (26/02/14) - (11) Harmoniserade standarder som tillämpats : - (12) Utfärdarens namn och befattning : - (13) Datum : - (14) " **Begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning" 2011/65/EU** (08/06/11)

NORSK (NORWEGIAN) (1) **EF ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE** - (2) Vi, - (3) Teknisk dokument tilgjengelig - (4) Erklærer under vårt eneansvar at produktet/produktene : - (5) av type : - (6) Produktets opprinnelse - (7) er i overensstemmelse med de krav som finnes i Ministerrådets direktiver om tilnærming av Medlemsstatenes lover vedrørende : - (8) **"maskiner" 2006/42/EF** (17/05/06) - (9) **"elektromagnetisk kompatibilitet" " 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) **" lavspenning" 2014/35/EU** (26/02/14) - (11) Harmoniserende standarder som er anvendt : - (12) Utsteders navn og stilling : - (13) Dato : - (14) **" 2011/65/EU** (08/06/11)

DANSK (DANISH) (1) **EF OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING** - (2) Vi, - (3) Teknisk dokument kan fås på - (4) erklærer under eneansvar, at produktet(erne) : - (5) type : - (6) Produktets oprindelse - (7) er i overensstemmelse med kravene i Rådets Direktiv vedr. tilnærmelse mellem medlemslandenes love for - (8) **"maskiner" 2006/42/EF** (17/05/06) - (9) **"elektromagnetisk kompatibilitet" " 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) **"lavspænding" 2014/35/EU** (26/02/14) - (11) Gældende harmoniserede standarder : - (12) Udsteder, navn og stilling : - (13) Dato - (14) " **Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr" 2011/65/EU** (08/06/11)

SUOMI (FINNISH) (1) **ILMOITUS YHDENMUKAISUUDESTA EY -** (2) Me **Toiminimi,** -(3) Tekniset tiedot saa EU:n - (4) vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote / tuotteet : - (5) tyyppi(-pit) : - (6) Tekniset tiedot saa EU:n - (7) on / ovat yhdenmukainen(-sia) neuvoston jäsenmaiden lainsäädäntöä koskevien direktiivin vaatimusten kanssa, jotka koskevat : - (8) **"koneita" 2006/42/EY** (17/05/06)- (9) **"elektromagneettista yhteensopivuutta" " 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) **"matalajännitteitä" 2014/35/EU** (26/02/14) - (11) yhdenmukaistettu(-tut) soveltuva(t) standardi(t) : - (12) ilmoituksen antajan NIMI ja ASEMA – (13) Päiväys - (14) " **Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa" 2011/65/EU** (08/06/11)

ESPAÑOL (SPANISH) (1) **DECLARACION DE CONFORMIDAD CE** - (2) Nosotros**,** - (3) Archivo técnico disponible en - (4) declaramos, bajo nuestra responsabilidad exclusiva, que el producto/los productos: - (5) tipo de máquina : - (6) Origen del producto - (7) es conforme a los requisitos de la Directiva del Consejo sobre la aproximación de las leyes de los Estados Miembros con relación - (8) a la **"maquinaria" 2006/42/CE** (17/05/06) - (9) a la **"compatibilidad electromecánica" " 2014/30/UE** (26/02/14) - (10) a la **"baja tensión" 2014/35/UE** (26/02/14) - (11) normas armonizadas aplicadas : - (12) Nombre y cargo del expedidor : - (13) Fecha - (14) "**Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos » 2011/65/UE** (08/06/11)

PORTUGUÊS (PORTUGUESE) (1) **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE** - (2) Nós, - (3) Ficheiro técnico disponível na - (4) declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s): - (5) tipo de máquina: - (6) Origem do produto - (7) está em conformidade com os requisitos da Directiva do Conselho, referente às legislações dos Estados-membros relacionados com: - (8) **"maquinaria" 2006/42/CE** (17/05/06) - (9) **"compatibilidade electromagnética" " 2014/30/UE** (26/02/14) - (10) **"baixa tensão" 2014/35/UE** (26/02/14) - (11) Normas harmonizadas aplicáveis - (12) Nome e cargo do emissor: - (13) Data: - (14) "**Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos" 2011/65/UE** (08/06/11)

ITALIANO (ITALIAN) (1) **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - (**2) La Società :, **-**(3) File tecnico disponibile dal - (4) dichiariamo, sotto la nostra esclusiva responsabilità che il(i) prodotto(i): - (5) tipo: - (6) Origine del prodotto -(7) è (sono) in conformità con le esigenze previste dalla Direttiva del Consiglio, sulle legislazioni degli Stati membri relative: - (8) alle **"macchine" 2006/42/CE** (17/05/06) - (9) alla **"compatibilità elettromagnetica" " 2014/30/UE** (26/02/14) - (10) alla **"bassa tensione" 2014/35/UE** (26/02/14) - (11) norma(e) armonizzat(e) applicabile(i): - (12) NOME e FUNZIONE del dichiarante - (13) Data - (14) "**Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche" 2011/65/UE** (08/06/11)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK) (1) **ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ** – (2) Η εταιρεία :, –(3) Τεχνικός φάκελος διαθέσιμος - (4) δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το(τα) προϊόν(-ντα) :– (5) τύπου(-ων) : – (6) Προέλευση προϊόντος - (7) είναι σύμφωνο(-α) προς τις απαιτήσεις της Οδηγίας του Συμβουλίου που αφορά την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών τις οχετικές με : – (8) τα **"μηχανήματα" 2006/42/ΕΟΚ** (17/05/06) – (9) την **"ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα" " 2014/30/EU** (26/02/14) – (10) τη **"χαμηλή τάση" 2014/35/EU** (26/02/14) – (11) εφαρμοστέο(-α) εναρμονισμένο(-α) πρότυπο(-α): – (12) ΟΝΟΜΑ και ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑ του δηλούντος: – (13) Ημερομηνία - (14) "**για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό » 2011/65/EU** (08/06/11)

ČESKY (CZECH) (1) **PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY ES** - (2) My, firma, – (3) Technický soubor, dostupný - (4) prohlašujeme na svoji výhradní zodpovědnost, že produkt(y):– (5) typ přístroje (přístrojů): – (6) Původ výrobku - (7) je v souladu s požadavky směrnic Rady EU o aproximaci práva členských států EU, a to v těchto oblastech: – (8) „**přístroje" 2006/42/EC** (17/05/06) – (9) „**Elektromagnetická kompatibilita" " 2014/30/EU** (26/02/14) – (10) „**Nízké napětí" 2014/35/EU** (26/02/14) – (11) *relevantní harmonizované normy*: – (12) Jméno a funkce osoby, která prohlášení vystavila – (13) Datum - (14) „**omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních" 2011/65/EU** (08/06/11)

RODCRAFT (1)

DECLARATION OF CONFORMITY

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE

MAGYAR (HUNGARIAN) (1) **CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** - (2) Mi, az:, - (3) A műszaki leírás az EU-s - (4) kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a következő termék(ek) : - (5) géptípus(ok): - (6) A műszaki leírás az EU-s - (7) megfelel(nek) a tagországok törvényeiben megfogalmazott, alábbiakban szereplő tanácsi Irányelvek követelményeinek: - (8) **"Gépek, berendezések" 2006/42/EC** (17/05/06) - (9) **"Elektromágneses kompatibilitás" 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) **"Alacsony feszültségű szabványok" 2014/35/EU** (26/02/14) - (11) *alkalmazható harmonizált szabvány(ok)*: - (12) Kibocsátó neve és adatai - (13) Dátum: - (14) „**egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról" 2011/65/EU** (08/06/11)

LIETUVIŠKAI (LITHUANIAN) (1) **EB ATITIKTIES DEKLARACIJA** - (2) Mes, - (3) Techninius duomenis galite - (4) deklaruojame, mūsų pačių atsakomybe, kad gaminys (-iai): - (5) mašinos tipas(-ai): - (6) Produkto kilmė - (7) atitinka Europos Tarybos Direktyvų reikalavimus dėl valstybių narių įstatymų, susijusių: - (8) su **„mašinomis" 2006/42/EB** (17/05/06) - (9) su **„Elektromagnetiniu suderinamumu" 2014/30/EB** (26/02/14) - (10) su **„Žema įtampa" 2014/35/EB** (26/02/14)), suderinimo - (11) *taikomi harmonizuoti standartai*: - (12) Išdavusio asmens pavardė ir pareigos - (13) Data – (14) „**tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo" 2011/65/EU** (08/06/11)

SLOVENŠČINA (SLOVENIAN) (1) **IZJAVA ES O SKLADNOSTI** - (2) Mi, - (3) Tehnična kartoteka je na voljo - (4) na izključno našo odgovornost izjavljamo, da je izdelek oz. so izdelki: - (5) vrsta stroja (oziroma vrste): - (6) Izvor izdelka - (7) v skladu z zahtevami direktiv Sveta Evrope o približevanju zakonodaje držav članic glede: - (8) **"strojev" 2006/42/ES** (17/05/06) - (9) **"Elektromagnetne združljivosti" 2014/30/ES** (26/02/14) - (10) **"Nizke napetosti" 2014/35/ES** (26/02/14) - (11) *veljavnih harmoniziranih standardov*: - (12) Ime in funkcija izdajatelja - (13) Datum - (14) **"omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi" 2011/65/EU** (08/06/11)

POLSKI (POLISH) (1) **UE –DEKLARACJA ZGODNOŚCI** - (2) My, firma, - (3) Plik techniczny jest dostępny w - (4) oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, ze produkt (produkty): - (5) urządzenie typu (typów) : - (6) Pochodzenie produktu - (7) jest (są) zgodne z wymogami Dyrektywy Rady, odpowiadajacej ustawodawstwu krajów członkowskich i dotyczącej: - (8) **"maszyn i urządzeń" 2006/42/UE** (17/05/06) - (9) **Zgodności elektro-magnetycznej 2014/30/UE** (26/02/14) - (10) **"niskich napięć " 2014/35/UE** (26/02/14) - (11) *stosowanych norm, wzajemnie zgodnych* : - (12) Nazwisko i stanowisko wydajacego deklarację : - (13) Data – (14) "**sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym" 2011/65/UE** (08/06/11)

SLOVENSKY (SLOVAK) (1) **DEKLARÁCIA ER O SÚHLASE** - (2) My, - (3) Technický súbor k dispozícii z - (4) prehlasujeme, vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok (y): - (5) strojový typ(y): - (6) Pôvod produktu alebo výrobku - (7) zodpovedá požiadavkom Smerníc rady, týkajcich sa aproximácie zákonov členských štátov, pre: - (8) **"strojné zariadenia" 2006/42/EC** (17/05/06) - (9) po **"Elektromagnetickú kompatibilitu" 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) po **"Nízke napätie" 2014/35/EU** (26/02/14) - (11) *zodpovedajúce harmonizačné normy*: - (12) Meno a funkcia vystavovateľa dokladu - (13) Dátum - (14) "**obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach" 2011/65/EU** (08/06/11)

LATVISKI (LATVIAN) (1) **EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA** - (2) Mēs, kompānija, - (3) Tehniskais fails pieejams ES - (4) deklarējam, ar pilnu atbildību paziņojam, ka produkts(-i): - (5) ierīces tips (-i): - (6) Izstrādājuma izcelsme - (7) atbilst Padomes Direktīvu prasībām par dalībvalstu likumu piemērošanu, kas attiecas uz: - (8) **"mehānismiem" 2006/42/EK** (17/05/06) - (9) **"elektromagnētisko savietojamību " 2014/30/EK** (26/02/14) - (10) **"zemspriegumu" 2014/35/EK** (26/02/14)- (11) *spēkā esošajam (-iem) saskaņotajam (-iem) standartam (-iem)*: - (12) Pieteicēja vārds un amats - (13) Datums – (14) "**dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās" 2011/65/EU** (08/06/11)

中文 (CHINESE) (1) EC 一致性声明 - (2) 我们, - (3) 技术参数资料可以从 EU 总部获得。 - (4) 全权负责声明产品： - (5) 机器类型：- (6) 产品原产地 - (7) 符合会员国立法会议"决定"的相关要求：- (8) **"机械" 2006/42/EC** (17/05/06) - (9) **"电磁相容性" 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) **"低电压" 2014/35/EU** (26/02/14) - (11)适用协调标准：- (12)发行者名称和地点 - (13) 日期 – (14) **2011/65/EU** (08/06/11)

РУССКИЙ (RUSSIAN) (1) **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ** - (2) Мы:, - (3) Технический файл можно - (4) с полной ответственностью заявляем, что продукт(-ы): - (5) тип оборудования: - (6) Происхождение продукта - (7) соответствует требованиям директивы европейского совета относительно законодательств стран-участниц по: - (8) **"Машинному оборудованию" 2006/42/EC** (17/05/06) - (9) по **"Электромагнитной совместимости" 2014/30/EU** (26/02/14) - (10) по **"Низкому напряжению" 2014/35/EU** (26/02/14) - (11) *применяемые согласованные нормы*: - (12) Фамилия и должность составителя - (13) Дата – (14) **2011/65/EU** (08/06/11)

RC RODCRAFT (1)

DECLARATION OF CONFORMITY

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE

한국어 (KOREAN) (1) ***적합성 선언 -*** (2) **저희:** (3) EU 본사에서 기술 자료를 구할 수 있습니다. - (4) 인 책임 하에 선언합니다 다음 제품(들)이: - - (5) 기계 유형(들): - (6) 원산지 - (7) 다음과 관련된 회원 국가들의 법령의 일치에 관한 위원회 명령들의 요구조건에 적합함을 선언합니다: - (8) to ***"Machinery" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) 해당 조화된 표준(들): - (12) 발급자의 명칭 및 위치: - (13) 날짜: - (14) ***"”2011/65/UE"*** (08/06/11) – (15) ***"”2014/53/UE"*** (16/04/14**)**

日本語 (JAPANESE) (1) ***適合宣言書 -*** (2) 当社: (3) 技術ファイルは EU - (4) 全权声明, 本产品: - - (5) 機種: - (6) 技術ファイルは EU - (7)の法律の近似化についての理事会指令の要件に準拠していることを宣言します。該当する欧州統一規格: (8) が、 ***"機械"指令 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) に関する加盟国:- (12) 発行人の氏名と役職: - (13) 日付: - (14) *"”**2011/65/UE"*** (08/06/11) – (15) *"”**2014/53/UE"*** (16/04/14)

Türkçe (TURKISH) (1) ***UYGUNLUK BEYANI -*** (2) Biz: (3) ***Teknik dosya AT genel*** - (4) olarak, kendi münhasır sorumluluğumuz altında ürünün (ürünlerin): - - (5) Makina türü (türleri): - (6) ***Ürünün kökeni*** - (7) aşağıdakiler ile ilgili Üye Ülkelerin kanun benzerliklerinde ilgili konsey yönetmelikleri gereksinimleri ile uygunluğunu beyan ederiz: - (8) ***"Makina Aksamı" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) uygulanabilir uyumlaştırılmış standart(lar): - (12) Beyan eden kişinin ADI ve UNVANI: - (13) Tarih: - (14) *"”**2011/65/UE"*** (08/06/11) – (15) *"”**2014/53/UE"*** (16/04/14**)**

LIMBA (ROMANIAN) (1) ***DECLARAŢIE DE CONFORMITATE -*** (2) Noi: (3) Fişierul tehnic disponibil de la - (4) declarăm pe propria răspundere că produsul: - - (5) Maşini de Tip: - (6) Originea produsului - (7) sunt în conformitate cu cerinţele Directivelor consiliului în ce priveşte aproximarea legislaţiei din Statele Membre relativ la: - (8) ***"Maşini Industriale" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) standardele armonizate aplicabile: - (12) NUMELE şi FUNCŢIA emitentului: - (13) Data: - (14) *"”2011/65/UE"* (08/06/11) – (15) *"”2014/53/UE"* (16/04/14)

HRVATSKI (CROATIAN) (1) ***IZJAVA O SUKLADNOSTI -*** (2) Mi: (3) Tehnička arhiva dostupna je u - (4) izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je(su) proizvod (i): - - (5) Tip(ovi) stroja: - (6) Podrijetlo proizvoda - (7) sukladan(ni) zahtjevima Direktiva Vijeća EU za usklađenje zakona zemalja članica koji se odnose na: - (8) to ***"Direktivu o strojevima" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) primjenjive harmonizirane standarde: - (12) NAZIV i SJEDIŠTE izdavača: - (13) Datum: - (14) *"”**2011/65/UE"*** (08/06/11) – (15) *"”**2014/53/UE"*** (16/04/14)

български (BULGARIAN) (1) ***ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ -*** (2) Ние: (3) Техническата документация - (4) декларираме на своя лична отговорност, че този продукт (ите): - - (5) Тип(ове) машини: - (6) Произход на продукта - (7) е в съответствие с изискванията на Директивите на Съвета във връзка с приближаване на законите на страните-членки относно: - (8) ***"Машини" 2006/42/EC*** (17/05/2006) - (11) приложим хармонизиран стандарт(и): - (12) ИМЕ и ДЛЪЖНОСТ на издаващия: - (13) Дата: - (14) *"”**2011/65/UE"*** (08/06/11) – (15) *"”**2014/53/UE"*** (16/04/14**)**